

????????????-?????? ?????. ?????????? (????????????? ??????) ?????????? ?? ??? ???? ??  
????????????? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? (IV-XV .) ? ??? ?????????? ???  
?????? ??????? ??????, ??? ?????? ?????? ? ??????????. ?????? ?? ?? ??? ?????? ?  
????????????? ?????? ??????? ?????? ?????? ?????? ???????, ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????  
?????? . ? ?????? ?? ??????, ???????, ???????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
????????? ??????? ? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ?????????? ? ?????????? ?????????.



## Византија у доба Јустинијана

???? ?????????? ?? ??????? ?????????? ????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ??? ????  
????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??????, ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ??????  
????????? ??????. ????, ?????????? ?????????? ?? ??? ??? ?IV ?. ? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???  
?? ?????????? ??????, ???? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????, ??? ??? ?????? ?????? ? ??? ?????? ??????  
?????????. ?????? ???? ?????? ?????????? ??? ?? ???? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???  
? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? (284-305) ?  
????????? ?????? (306-337), ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ???  
????? ?????????? ?????? ?????? ???????????, ?????? ??????????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ???  
????????? ???????????, ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ??? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????  
? ?????? ??????????. ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ? ??????????????: ?????????? ?? ??  
????????? ?????? ? ?????? ?????? ??????. ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????,  
? ?? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? 1453.

?????? ??????? ??????? ?????????? ?????????????? (???????, ???????????, ??????), ??? ? ? VII ?. ???????  
?????????, ?????????????? ??????????? ?????????? ?? ??????? ??? ?????? ???, ??? ? ??????? ? ??????. ????  
???? ???? ????? ????? ??????????, ??? ?, ???., ?????? ?? ?? ? ?????? ?????? ??? ? ?? ?????????? ??????????  
?? 600. ?????? 10,7 ?????? ??????. ?????? ?? VI ?. ? ??????? ????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? ??  
?????? ??????? ????? ???????, ??? ?? ?????? ??????? ?????????? ?????????? ??????? ??? ??????. ??????  
????????? ??? ?? ?????????? ???????????, ??? ?? ?? ??????, ?????? ? ?????? ?????????? ??????????.

????????? ? ? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????? . ?????? ?????? ?????? ?  
?? ?????????????????? ?? ? ??????? ?????? ??????. ??? ? ? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?  
????????? ??????? ??? ? ? ?????? ??????????, ??? ? ? ?????????? ?????? ? ? ? ? ?????????? - ??????, ??? ? ?  
?????? - ? ? ?????????? ?????? ? ?????????? ??????????, ??? ? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ? ????  
?? ???? ? ?????? ???? - ??????. ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????. ?????????? ?????????? ??????????  
????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????. ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????? ? ? ?????????? ?????? ?? ???? ? ? ?????????? ?????? ??? ???? ?????????? ?? ???? , ??? ? ????  
????? ? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????. ?????? ? ? ?????????? ?????????? ? ?????  
????????? - ?????? ?? ? ? ?????? ??????, ?????????? ?????? ??????, ??? | ??????, ?????? ???? -  
????????? ?? ? ? ?????? ?????? ?? ???? ? ???? ??????, ??? ? ? ?????????? ?????? ???? ? ? ?????????? ?????? ?  
?? ???? ? ?????????? ?????????? ?? ???? ?????? ?????????? .

????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ???? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??  
?? ?????? – ?????????? ? ??????????. ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ??????  
?? ??? ?????? ??????. ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????, ??????????, ?????, ?? ?? ??  
????? ?? ??? ?????? ??????, ????? ???????, ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ? ??????? ???????????. ?? ??????? ?? ?? ?  
????????? ?????? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????  
????? ??????????. ???? ?? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ?????? ?? ??????????, ?????  
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?? ?? ??? ?????? ?????????? ? ??????. ??  
????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????, ?????, ??????, ?????????, ??? ? ??????,  
????? XII ?. ????, ? ?????? XIII ? ???? ?????? XIV ?. – ????.

? ?????????????? ?? ???? ??????? ?????? ?????????????? ????. ?? ???? ?????? ?????????: ????. (IV-VII .), ?????? (VII-XI .) ? ?????? ?????????? (XI-XV .). ?? ?????????????? ??????, ???? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? I (527-565), ????? ?????????? ????? ?? ?? ?? ???? ???????????. ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (610-641) ????. ?? ???? ?????? ???????. ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? IV ?. ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

? VIII ?. ? ?????? ?????????? IX ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?  
????? ??? ?????? ??????. ??? ?? ???? ?????????????? ?????? ??? ?? ???? ?????????????? ?????? ??? ?? ???? ?????????? ?  
?????????: ??? ?? ?? ?????? ?????????? ? ??????? ??????. ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ???? ?  
????? ?????????? ?????? 843. ?????????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??? 1000, ?? ?????????? ?????? ?? II  
(976-1025), ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? (????????? - ??? ?????? ?????? -  
????????? ??????). ??? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ???  
????? „????????? ???????" ??? ?????? ?????? ?????? X ?. ?? ?????? ???-????? ??????????  
VII ?????????? (913-959), ?????? ?? ?????????? ??? „????????? ??????".



Минијатура из *Менолоѓа Василија II*, око 986, Ватикан

????????? ???? ???? ???? ? ???? 1204.

?????? ?????? ?? ??????? 1371, ??????? ?? ??????? ?????? ??????? ??????? ??????. ?????? ?? ?? ?? ?? ??????, ??????? ? ??????? ?????? XIV ?. ???? ?? ??????? ?????? ??????? ?????????? ??????. ????????. ?????? ?? ?????? ?????? ???? ?? ?????? 1402. ??????? ?? ??? ?????? ??????? ?? ??? ??????. ????????. ??????? ?? ???? 1453. ??????? ?????? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ???????.

????????? ?????

?????????? ??????. ??????????? ? ????. ??? ?? ?????? ????? ?????? (VII-XV ?.), ?????????? ???????????  
????????, ??????? ????? ?? ??????. ??? ?????????? ?????????????? ??????????? ?????? ?????? ?????????? ??  
????? ??????????? ??????. ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????, ??????????? ??? ??????????????  
?????????????? (X ?.), ? ??????????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ???????????,  
????? ?? ?? ?????????? ?????????????-????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????? ?  
??????, ?? ????. ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? (610-641). ????. ?????? ???????, ????. ??? ?? ?????  
????????? ?????????? ??????, ?????????? ?? ??????? ??? ???????????????. ? ??????, ??? ?? ?? ??????  
?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????-????????? ??????. ?????? ?????? ???????????????,  
??????, ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ? ??????  
?????????, ? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????. ?????????? ? ?????? ??????????  
?????????, ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ???????, ??? ?? ?????? ??????  
????????????? ?????? - ?????? („?????”) ? ?????????? („????????????”) - ????. ????. ????. ????.  
????????????? ??????, ? ?????? ?????????????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ? ??????????????  
(????????? ?????? ??? ? ?????? ?????? IX ?.). ????. ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? XI ?. ? ??????  
????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ??????????,  
??? ? ?????? ??? ?????????????? ??????, ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????, ??? ??  
????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????, ??? ??

?????????? ? ??????????, ?? ???? ?? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????. ???????????,  
?????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? XI ?,  
?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
?????, ??? ??? ?? ?????????? ????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
?????, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.



## Византийсько царство у доба Василия II

???? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ???????, ? ??? ?? ??????? ? ?????? ?????? ?????? ???????, ??? ?? ?????? (1166–1196), ?????????? ?????? ???????, ??? ?????? ?? ??????, ??? ?????? ? ?????? „????????????????” ??????? ??????. ?????? ?? ???,



Византијски (никејски) цар Јован III Ватац (?), Милешева, југоисточни угао припрате, 1222–1228, са реконструкцијом

??????, ??? ? ??????? ???? ??????? ???? ???

???? ??????? ??????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????, ??? ?????????? ?????? ???????  
?? ? ?????????? ?? ??? ????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ??????. ?????? ?????? ??? ?? ??  
????? ??? ?????? ??????? ???? ?? ?????????? ? ??? ?????????? ? ??? ????? ?????????? ? ??? ????? ??????? ???? ????????, ??? ??

????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????? ??, ?????? ??, ???????  
 ?????? ?????????? (1217), ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???, ? ?????? ??????  
 ?????????? (1219), ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ???, ? ?????? ?? ?? ??????  
 ?????? ?????? ?????????? ??????. ??? ? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????  
 ??????, ?????? ?????????? (1196–1228), ?????? ?????? ??????, ? ???, ?????? ?????? ??????  
 1236), ??? ? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?????? ? ?????? – ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? (1261), ?????? ?????? ??????  
 ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?????? (1258/59–1282), ??? ? ? ? ? ?????? ??????  
 ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?????? – ? ?????? ?????? ??? ?? 70–?? ? ?????? 80–??  
 ??????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.



Завршетак хрисовуље Андроника II из јануара 1299.

??, ??? ???? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? -

????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ? ?? ? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?? ?????? ? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ? ?????? (1282–1321). ?? ? ? ? ?????? ? ?????? ??????





Јован VI Кантакузин (првобитно краљ Душан), Стефан Дечански и Андроник III, источни зид припрате манастира Хиландара, обновљена почетком XX в.

? ?????? ??????????? ??????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ? ??????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
?????? ??????????? ??????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?????, ??? ??????????? ??????????? ??  
?????, ??????? ?? ??????? ? ??????. ??????, ??????? ?? ?????? ??????, ??? ?? ?????? ???????????  
?????????? ??? ?? ?????, ?????? ??????????. ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????, ??????????? ? ??????  
????????? ?????????? (????? ???? ???? ???? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??  
?????????), ?? ?? ?? ??????? ??????? ?????? ?????? ??? ? ??????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ???  
????????? ??????? ??????? ?? ?????? ??????, ???????, ??????? ?? ???????, ?????????? ?????? ?????? ? ?????,  
??? ?????? ??????? ??????, ?????? ?????????? ? ?????? ?? ??????? ?????? ??????. ??? ?? ?????? ??????  
????? ?????? ??? ??????? ??????? ??????. ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ???????  
????????? ???????????, ?? ?? ??? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ???????  
????????? ? ???????????, ??? ?? ?? ?? ??????? ??????????. ??? ?? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??  
????????? ?????????? ????. ? ???????????, ??????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
????? ?????? ?????????? (1321–1331) ?? ??????? ?? ??? ?????? ???????, ? ?????? ??? ?? ?? ??? ??????  
????? ??? ??????, ?????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????.



?????? ?????? (1331–1355), ?????? ?? ??????????? ?????? (????????????? ??????? ?????? ??? ????????) ???  
????????? ???? ???? ?????? ?????? ??????????, ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ? ???? ?? ?????? ??? ????????,  
????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ????, ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????, ??????  
?? ? ?????? ???? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????. ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??  
?? ?, ??? ? ????, ?????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????, ? ?????? ? ???????,  
? ??????????. ??? ??????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ???????, ? ?????????? ???, ? ?????????? ???, ? ???????  
????????? ?????? ? ?????????? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ????????,  
? ?????????? ? ?? ?????? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ?????? ? ?????????? XIV ?, ??  
????????????? ?????????? ??????????. ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??  
?? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??  
????????? ?????? ??????. ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? (1341–  
1347), ?????????? ? ?????????? ???? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ???????

??????, ??????? ??????????????, ? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ???? , ??????  
?????? ?????????? ?????? ? ??? ???, ??? ? ?????? ?????? ?????? „?????” ?????? ? „????” ? ?????  
????????? ??????. ?????? ?? ?????? ? ? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ? ? ?????? ?????? ???????????, ?????? ??  
????????? ??????. ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??????????, ?????? ??  
? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? (????? ??????) ???? ?? ?????? 1345/46. ??????????  
????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????, ??? ?????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????? ??????????????  
?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????-????? ???????, ? ?????? ??  
????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ??? ???????, ? ??????  
????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ??????????  
????????, ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????  
????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????, ???????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????,  
?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????. ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????,  
????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??, ?????????? ?? ? ??????????????  
????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????  
??????, ? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????. ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ? ??????????  
????????? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????. ??? ?? ?? ?? ??  
????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????-????????????? ??????  
????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? XIV ?.  
??????, ?????? ?? ?? ? ???, ? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??????????  
????????? ?? ?? ?????, ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????  
????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????  
?????? ?????? ?????? ?????, ?????? ?????? (?????????) ? ??????. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
??????, ???????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
????? ?????? ?????? ? ?????? ??????????.

????????? ????????????

?????????? ???, ??? ?? ? ? ?????????? ?????????????? ? ???? ?????? ?????????? ??????? ??????????

????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?? . ???  
??? ??????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????????????????, ??????????????  
?????????? ?????? ?? 1219. ? ?????????? ?????????? ??????????. ?????????? ?? . ??? ?????? ?????? ??  
?????????? ??????????, ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ??????????  
????????? ??????. ??? ?????????? ?????????? ?????? ?. ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ??????????  
????????? ?? XII ?: ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ??????????  
????????? ?????????? ?????????? ? 14 ??????, ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????  
?????????. ?? ?????????? ??????, ? ?????????? ?????? ?????????????? ?? . ??? (??. 55) ?????? ?? ??????  
????????? ??????????, ?????? ?????????? ? ????? IX ?. ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? I ???????????. ? 40 ?????  
????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????, ? ?????????? ?????????????????? ? ??????????  
????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ??????. ?????????? ??? ?????????? ?????????, ??? ??? ??????  
????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????????, ??? ?? ??????  
? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????  
????????? ????. ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ?????? ??????  
????????? ? VI ?: ?????? ?? 87 ?????? ?????????? ?????? ??????????, ?? ?????????? ? ?????? ??????  
????? ?? ??????, ? Collectio tripartita ?????????? ?????? ??????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????  
?? ?????? ? ??????.

???????????????? ?????. ?? .????? ? ??????? ?? .????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????.  
????? ??????? ? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????? (?) ??????? ? ????, ????????, ??????????, ?????????? ?  
????? ???????, ???????, ?????????? ?????????? ? ???????, ??????? ?????????? ? ???????, ???????, ?????????? ??????  
? ?????????? ?????? ? ??.), ?????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ??????. ?????????? ?  
????????????? ?????????? ???????, ? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?????, ? ???????, ? ?????????? ?  
????????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????, ? ???????????, ? ?????????? ? ?????????? ?????? ??????  
????, ? ?????? ?????????? ?????? ???????, ????. ?????? ?????? ?????????? ???????????, ?????? ?????? ?  
????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ???????, ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?  
????? ?????? (???????) ?????? ?????? ??????. ??????? ? ? ?????????? ?????????? ?????? ? ??  
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????, ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????-  
????? ?????? ?????? ?????? ??????. ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ???????, ?????????? ?????? ?  
????????? ?????, ??? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????? ???????, ? ?????? ?? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ????.

????????????????? ???. ???? ???? ?? ?? ???? ??????? ??????? ??????? ??????? ??????, ????, ??????, „??  
????????? ?????, ? ??????? ?????? ?????? ??????"?. ? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ? ??????????????  
????????? ??????. ??????? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????????  
?? ?????????? ??????????. ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.  
?? ?????? ????? ?? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? XXXI ?????? ?????????? ???????, ? ?????? ??  
????????? ?????????? ??? ?????? ????? - ??????? ?????????? (eu[nomo" ejpistasiva), ??????? ??????????  
?????. ?? ?? ?????? ? ?????????? ??????, ??? ?? ??? ????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????  
?????. ?? ?????? ? ?????????????? ??????, ?. ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (??????). ?? ?? ??? ?????? ??????  
????????? ????????? VI ?????????????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????????  
?????????. ??? ?????? - ?????????? ? ?????? - ?????? ?? ??????, ?????????? ??????, ? ??????? ?? ??  
?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ???, ?????????? ?????????? ?????? - ?????????? ??????. ??????????????  
????????? ?. ?????? ??? ??????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?  
????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????????????  
??????, ?????? ?????????? ?? ??????????.

????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? 1299. ??????? ?? ??????? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ???? ?????? ?????????? a ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????. ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? (????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ? ??????????), ??????

(?????????? ??????? ? ?????????????? ?????????) ? ?????????? (????????? ??????). ?????????? ?? ?? ??????????  
????????? ?????? ?????????????? ? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????.  
?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ? ?????????? ???, ?????????? ?? ?????? ??????????  
?????????? ? ?????? ? ??????. ???????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?  
??????????, ?????????? ?????? ? ?????? ? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????????? ? ?????????, ??????  
????????? ??????, ?e ?????? ? ?????? ??????, ?????????? ?????????????? ??????, ?????? ? ??????????  
?????????, ?????????? ?????????????? ?????? ? ?????? ??? ?????????? ??????, ?????? ? ?????????????? ?  
????????? ??????????, ?????? ??????. ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? (1299/1300), ?????????? ??  
????????? ????????????????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????, ?? ?????? ?????? ?  
?????????, ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ? ?????? ?? ??????????  
????????? ??????????.

? ?????????????? ?????????? ??????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? - ??  
?? ???? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ??????  
???????, ????????, ??????? (???????, ???). ????????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ? ? ?????? ???????,  
?????????, ?????? ?????? ??? ?????, ? ??????, ? ?????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ?????, ?????? ?????? ?????? ??????????  
????????? ??????? ?? ????? ?????????? ??????. ?????????????? ?????? ?????? ???????, ?????? ?????? ????????  
????????? ??????????? ?? ?????? ???, ??????? ??????? ?????? ??????? ?????? ??? ?????????? ??????? ???????, ??????  
????? ??????? ?? ???????????????. ??????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????? ?????? ???????, ?????? ? ? ??  
???????, ??? ??????????? ?????? ??????? ? ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ??????? ?????? ???????, ?????? ? ? ??  
????????? ? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ????????, ?? ?????????????? ?? ?????? ???????, ?????? ????????  
????????? ? ?????????? ? ? ?????????????? ????????: ?????????????? ????????, ?????? ? ?????????????? ????????  
? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ? ?????? ? ??????????????, ????????, ???????, ??????, ??????????????  
??????????, ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ? ?????????? ?????????? ??????. ??????????  
????????? ??????????? ?? . ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????? - ??????????  
????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?  
????????????? ??????????????, ?????????? ??????? ?????? ?????? ?????? ??????. ? ??????, ??? ?? ?????????????? ????????  
????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?????????????? ??????? ?????? ????????  
?? ??????? ?????????? ??????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????, ? ?????????? ?? ?  
????????????? ??????????, ??????????????. ??, ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????:  
?????????, ?? ??????? ?? ??????????, ??? ?????? ?????????????? ????????, ?? ?????????????? ???????, ?? ?????????????? ?????? ?? ???  
????????? - ?? ???????, ?? ?????????? ??? ?????? (?? .59 ?????????? ?????????)).

???? ? ? ?????? ??????? ??????????, ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ? ??????????????

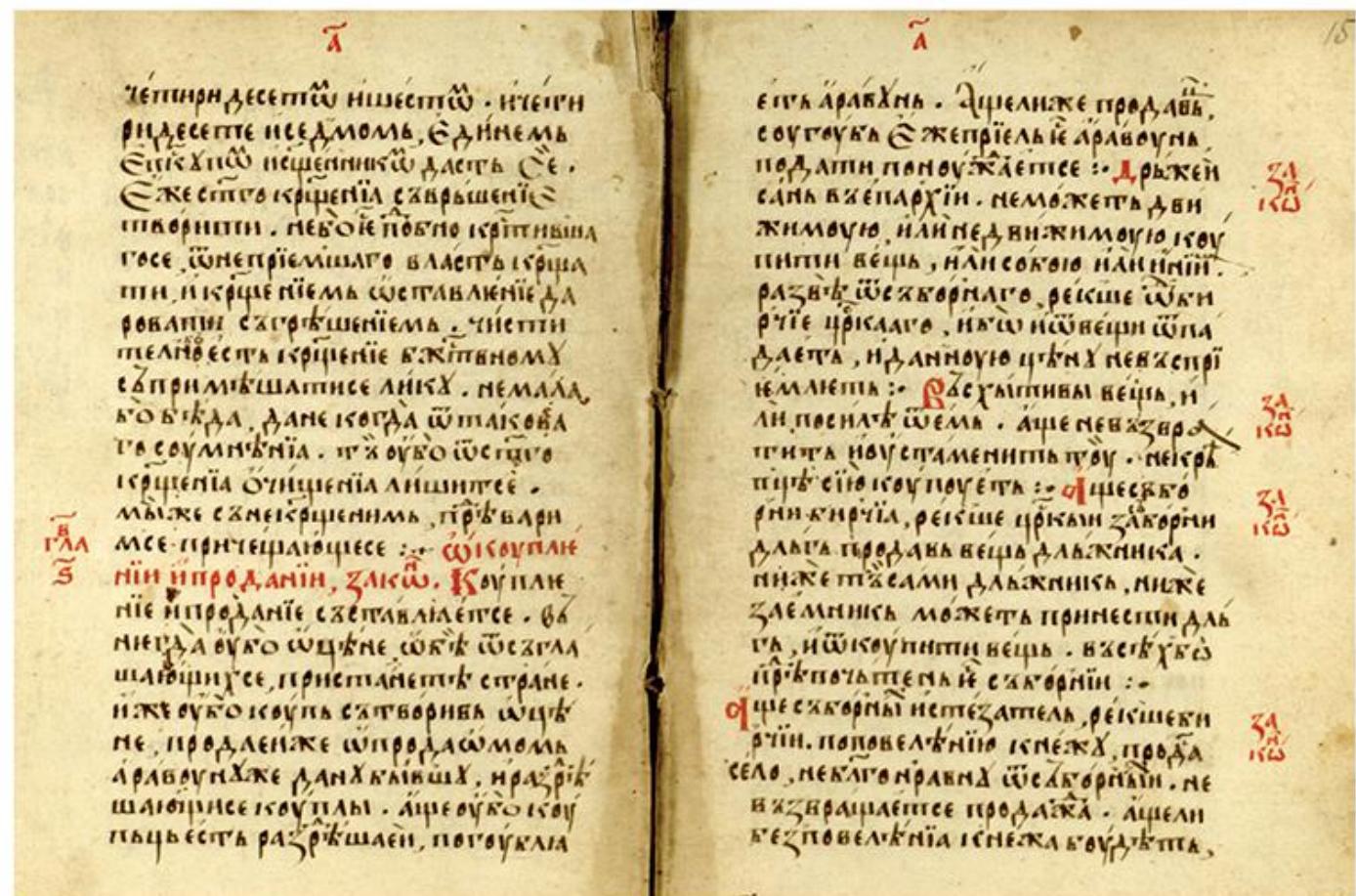
?????? ??????????, ?? ?????????????????? ?????? ??????????????, ??????? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ???????

????? ??????? ??????. ??? ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ??????? ?????? ?????? ??????

?????? ?????????????? ??????? ??????. ?????????? ??? „?????????” ?????? ?????? ? ?????????? ?, ??????????????,

??? „????????” ? ???????, ??????? ?????????? ??????? ??????? ???????, ??????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ? ??????????????,

??????? ?? ??????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ???????, ??? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ????  
 ?????????? ?? ???? ???? 1346, ??? ?????? ?? ?????????? ??????? ? ?????????? ?????? ?????????? ???? ????  
 ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ????  
 ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 1348, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ??? ?????? ?????? .



Почетак скраћене Синђајме Матије Властара из Призренског преписа Душановог законика, почетак XVI в. (НБС)

??????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? -  
 ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????-?????????  
 ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 1349, ?????? 1354.

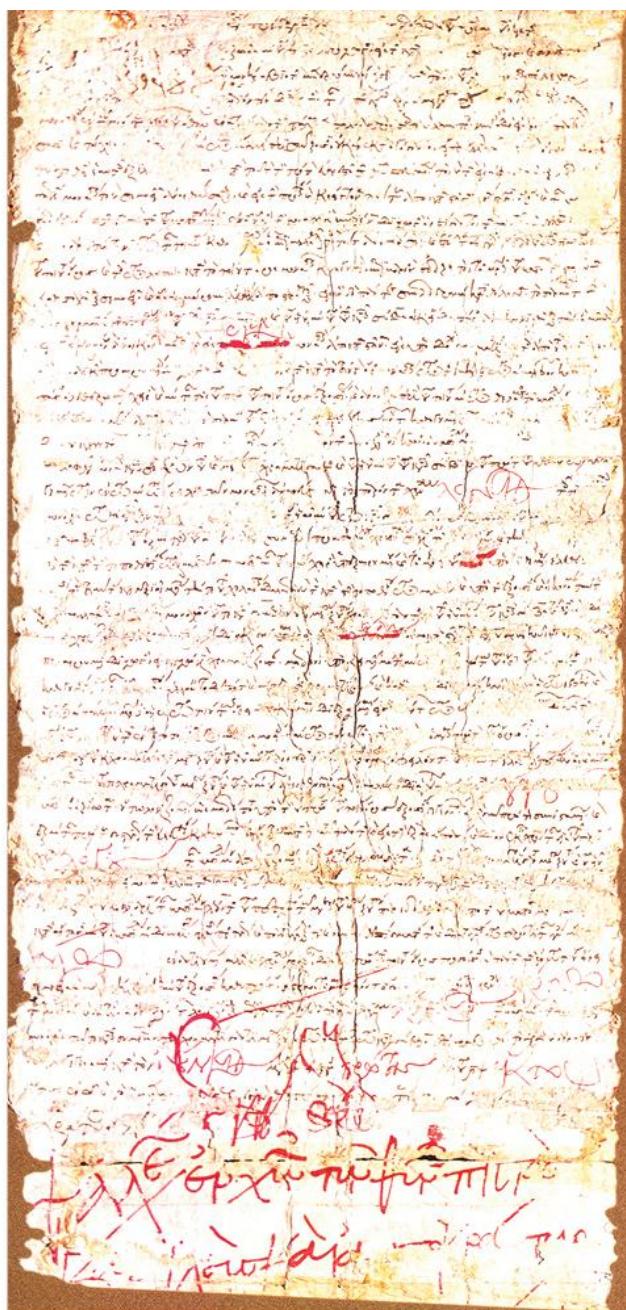
??????? ?????????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 1335. ?? ?????? ??????  
 ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ???? ???? ???? ?  
 ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??????  
 ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?? ??????  
 ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 303 94.  
 ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??

? ?????????????????? ????????, ??????? ?? ?????? ??????? ? ??????????? ??????. ?????????? ??????????  
????????? ??????? ?????????? ??????? ? ?????????? ?????????????? ? ? ?????? ????? ?????????????? ??????  
? ?????????? ?? ??????. ????? ?? ?????????? ? ??????? ?????? ??????? ?????????? ??????. ? ??????????  
????????????? ????, ??????????? ?? ??????? ? ???????, ?????????? ???????, ???????, ???????, ???????,  
????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ? ??????? ? ?????????? ?????????????? ??????????????. ???? ?? ??????? ?  
?????? ? ??????????????. ? ?????????? ?????? ??????? ??????? ? ?????????? ?????? ? ???????, ???????, ???????, ?  
????????, ?????? ? ??????????????. ?????????? ?? ??????? ??????????????, ?????????? ? ??????????. ???????, ???????, ?  
????????? ??????? ?? ??????? ??????. ?????????? ?? ??????? ? ?????????? ?????????? ??????? ? ?? ?????????? ??????????  
????????? ??????? ?????? ?????????????? ? ????????. ??????? ? ? ?????????? ?????????? ??????? ? ?????? ? ??????  
?????? ? ?????? ? ?????????? ??????? ????????. ??????? ? ?????? ??????? ? ??????? ? ???????, ???????, ??????? ?  
?????????, ?????? ? ??????????????.

????? ???? ????????????, ??????? ?????? (????? 33 ?????), ??????????? ?? ?????? ????????????,  
????????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ?????? ??????. ??????? ?????? (13 ??????) ??????? ?? ??  
?????????????? ??????. ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ??????? ??????: ?????????? ???,  
???? ?????? ?????? ??????, ?????? ???, ??????? ? ?????????? ? ???. ?? ??????? ?????? ??????? ?? ??  
????????? ?????? (? ??????????? ??????????, ??????????? ??????, ?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?  
?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????? ??????), ?????????? (?????????? ???????????, ?????????? ??  
????????? ?????? ?????? ?????? ??????????????), ?????? (????? ?? ?????? ?? ?????) ? ?????? ?????? ?????? ??????  
? ?????? ?????? ??????. ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ??????  
??????, ?????? ?????????? ?? ??? ???? ? ??? ?????? ?????? ?????? ??????. ?????? ?????? ??? ? ???  
??????????, ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????. ?????????? ?? ?????????????? ?? ??  
????????? XIV ?, ?????? ?????????? ?????????? ???????, ?????? ?????? ?????? ?????? ? ???????, ?????? ? ?????? ?????? ??????  
????????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? 30-?? ?????? XV  
?.

????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????, ?????????????????? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ?????????  
????????? ??????????????????, ???? ?? ???? ? ???? ??????????????. ??????? ?????????? ?????????? ?? ??  
????????? ?????????? ???? ??????, ?????????? ? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????  
?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????  
????????? ? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ? ???? ??????????  
????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? - ?????????? ??????  
? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????? ? ?????? ?????????; ??????, ? ?????????? ??????, ???? ? ?????????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????  
????? (????????? ??????). ? ?????? ??????, ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ? ?????? ?????????? ??????,  
??? ? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ??????????. ??????????, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ? ??????????  
????? ? ???? ?????????? ?????????? ??????, ? ?????????? ?? ? ?????? ?, ?????????, ?????????? ?????? ?  
????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ? ?????? ??????. ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ??????  
????? ? ?????? ?????????? ?????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????. ??????  
????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? . ??????, ??  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
?????, ?????????? ? ?????????? ?????? ??????. ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ? ??????????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????. ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ??????  
????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????

????????? ????????????



Хрисовуља цара Алексија III Анђела о стављању Хиландара под управу Симеона и Саве, јун 1198.

?????????? ??????? ??????????? ? ?????? ???????  
?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ???, ??? ??  
?????????? ?????? ???. ???? ??? ? ?????? ?????? ??? ?????? ???, ??? ??  
?????????? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ???, ??? ?????? ???, ??? ??

?????? ?????? ??????????-?????? ?????? ???

????????? ? ??????? ??? ??????? ??? ??????: ??????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ? ??????????  
?????????? ?????? ????. ??????? ??????????, ??????? ?????????? ?? ?????? ???, ??? ??  
?????????? ?????? ???. ???? ??? ? ?????? ?????? ??? ?????? ???, ??? ?? ?????? ???, ??? ??  
?????????? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ???, ??? ?????? ???, ??? ?? ?????? ?????? ???, ??? ??  
????????, ??? ?????? ???? ?????? ???????????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???, ??? ??  
????????? 1198. ??????? ??????? ??????? ??????? ???, ??? ?? ?????? ???, ??? ?? ?????? ???, ??? ??  
?????????? ???????, ?????? ???????, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????

????????? ? ?????? (?????? ?? ????????) ??????? ? ????, ??? ????? ??????? ?????? ??? ?????? ?????  
?????????, ?? .? ??? „??????????, ?????????????? ? ??????????????". ?????????? 1199. ??? ???? ?????????? ???  
????????, ?????? ?? ????? ?????????? ?????? ??????????, ? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????  
????????? ?? ????????? „?????? ??? ???? ?????... ??? ?????? ?????? ??? ???? ?????? ?????? ?????? ?????  
????? ?????????? ??????". ?????????? ?????? ??? ???? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ???, ? ??? ???? ?????  
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

????????? ?????????? ?????? ??? ???? ?? ?????????? ?? ? ???? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?? ???? ?????? ??????. ??? ??. ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
??????, ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ? ???? ???? ?????? ? ?????? ?????? .?  
?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? I  
????????? (1204-1222), ??? ? ???? ?????????? ?????????????? ??????, ?????? ? ?????? ?????? ??????. ? ???  
?????? ??????? ? ???? ??????, ? ? ???? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? .????, ?????? ?????? ??  
????????????? , ? ?????????? ?? ???? ? ???? ?????? ?????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ??????  
?? .????????? ?????????????? . ??? ? ? ???? ?????? ?????? ???? ???? ? 1219. ?????? ??????. ?????????? ?? ?????? ??????  
?? ?????? ?????? ??? ? ???? ?????? ?? ? „????????????? ??????" ?????? ?? ? ?????????? ?????, ???????,  
????? ? ?????? ??? ?????????? „?????????". ?????????? ?????? ?????? ?? ???? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?  
????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? . ?????, ?????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????, ?????????? ??? ?????? ? ?????? ? ?????? „?? ???? ??????  
(?? .????????????? ??????????) ?????????? ?????? ??????". ?????? ?????????? ?????? | ?????????? ??????????  
(1217-1222), „????? ?? ???? , ?????? ?????? ?????? ?? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ?  
????", ??? ???? ?????? ?????? ?????? ??? ? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? . ? ???? ?????? ?????? ??  
?? ?????????? ? ???? ???? ? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
?? ?. ?????? ?????? ?????? , ??? ? ???? ???? ???? ? ???? ? ???? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? , ??? ???? ??  
????????? ?????????? ?????? „????? ??????" ?? ??????, ??? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? . ??????  
?? ???? ???? ???? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? , ??????  
????????? ?????? ?????? , ?? ???? ? ???? ?????? ?????? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ? ???? , ?? . ???? ? ???? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ?????? ?????? , ??? ? ???? ?????? ?????? ?????? ???? ? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? , ??? ? ???? ??????  
???? ?????????? ?????? ?? ???? ? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? , ??? ???? ?

????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? . ??? ?????? VIII  
????????? ?????????? ?? ? ???? ? ???? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? . ??? ? ???? ??  
????????? ???? ? ???? ?????? ?????? ?????, ?? ? ? ???? ? ???? 1272. ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ???? ? ???? ? ????  
1274. ??? ?????? X ??? ? ???? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ? ???? . ?? ???? ? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ? ? ? ???? ? ???? ?  
????????? ?????? ?????? ? ???? ?????? ?????? ??? ? ???? ? ???? ?????? ?????? ?????? ? ???? ? ? ? ? ???? ? ?  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 1274. ???  
????????? , ?? ???? ?????? ?????? ?????? ?? ???? , ?????? ? ? ???? ? ? „????????? ?????? ?????? ?  
????????? ?????? (????????) ??? ?????? , ??? ? ???? ?????? ?????? ???? ???? ???? ? ? ???? ? ? ???? ?  
????????? ??????". ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ? ? ???? ?????? ? ? ???? ? ? ???? ? ? ???? ?  
????? 1335. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? , ??? ? ???? ?

????????? ?????? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? (1346) ? ???? ? ???? ?  
????? ?????? ?? ? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? XIV ? ????  
????????? ???? | ??? ???? ?????? ?????? ??? ???? ???? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ?  
????????? ?????? | (1350-1354), ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? VI ?????????? (1347-1354), ? ???? ???? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??  
??????, ?????? ?? 1353. ?????? ?? ???? ???? . ?????? ?????? ? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
?????? ?????? , ? ? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ?  
????? ???? ? ???? ???? ?????? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ?  
??????, ?????????? ?????? , ?????? ?????? ?????? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ?

????????? ??????????

?????????????. ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??, ? ??????, ?????????????? ??????????????  
????????? ??????????? ? ?????o ?????????????o ?????????? ? ??????. ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????  
????? ??????????? ?????????????? ??????????? ? ???????, ??????? ?? ?????? ? ?????????? ???????????, ???  
?????? ? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ??, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??????????  
????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????.

? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??????????  
????????????? ?????????? (????????? ??????????, ???? ??????????) ? ??????e ?????????? ??????????  
(????????? ??????????), ??? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????  
????????? (????????? ?????????? ?????????). ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????  
???????????, ??? ? ?????????? ?? ?????? (?????????) ??????????, ?????? ?? ??? ? ?????????? ??????????  
????????? ??????????, ??? ?????? ? ?????????? (????????? ????). ?? ?????????? ?????????? ??????????  
????, ??? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????, ??? ?????? ?????? ?????????? ??????????  
????, ??? ? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????.

??? ?????? ??????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ???, ?? ??????????????? ??  
?????? ?????? (filosofi], filosofiva) ? ?? ?????????????? ?????????????? (l)bomoudrE). ? ?????????? ? ??????????  
?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????? („??????????") ??????? ??? ?????? ? ??????????  
????????? ??????. ??????? ?? ??????? ? ??????? ? ??????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????????  
????????? ?????????? (?????? ??????????? ?????? ??????????, XIV ?.), ??????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ???: ?????? ?????????? (???, o[n) ??? ??????????????, ?? . ?????????????? ???  
????????? (?????????, ?????????????? ??????????), ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ??????  
(?????????), ?????? ? ????? (?????????), ?????????? ??? (?????????), ?????? ??? ?????? ?  
????? ?????? (????????? ? ??????????????), ?????? ?????? ?????? (?????????, ??????????,  
?????????-????????? ??????????). ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????  
????? ?????? ?? ? ?????? ?????? ?????? (?????????? ???????), ??? ?? ?????????? „?????? ?  
????????? ??????, ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ???". ?????? ?????? ??????????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ??? ?? ??????????  
????????? ?????? ????. ?????? ?????? (????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ???  
?????????) ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????, ? ?????? ?? ?????????? ?? ??  
????????? ?????? ?? ?????? (?????????, IX ?, ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????, XIII ?.). ?  
????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ??????????  
????????? ??????-????????? ?????? ?????? ?????? ??????????, ?????? ?????? ??????????, ?? ?????? ? ??????  
????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ???????.

?????? ?? ?????? ??????? ? ??????? ?? ?????????????????? ?????? (?? IX ?.), ?????????? ?????? ?????????????? (VI ?.) ????. ?? ?????? ?? ?????????????? ????. ?????????????? ??????. ? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? (?????????) ?????????? ????. ??, ????. ?? ??????????, ?????? ?? ??????? ?? ??????, ????. ?? ??? ?????? ????. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (30 ? ??????????) ?????? ?????????? ?????? (?????????) ? ?????????? ??????????????. ?????? ?????? (?????????) ?????????? ????. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (?????????), ?????? ?????? ????. ?????? (?????????, ?????? ?????? ??????), ????. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? -????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (XIV ?.). ?????????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? " (????????? (????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????)). ?????? ?? ?????????? ?????? ? ??????????

????????????? ???? ??????????? ???? ?????????? ???? ??????, ????, ?????? ?????????????? ???? ?????? ???? ?? ?? ??  
 ??????? ?? ??????? ???? ?????? ??????????. ???? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
 (?????????????, ??????????, ??????????) ?? ??????? ???? ????? (?? ?????? ?? ?????????? ??????????  
 ??????? ?????????? ??????), ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? (?????????) ??????????  
 (?? ? ? ?????????????? ?????????????? ??????). ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????  
 ??????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????, ?????? ?????????? ??  
 ?????????? ??????. ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??, ?????????? ?????? ?????  
 ?????? ??????, ?????????? ??? ?? ?? ? ?????? ?? ??????, ? ?????????? ??? ?? ?? ? ?????????? ??? ?? ??  
 ?????? ??????????. ???? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? (???,  
 ?????????? ??????, ??????, ??????) ??? ?????? ??? (????? ?????????????? ??????) ??????????  
 ?????? ?????? ?????? ?????? („????????? ??? ??????”).

?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ????, ????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????? ??  
?? ??????? ?????? ? ?????? ( ? ????????) ?????????? ?????? (????????? ? ?). ? 61. ?????? ???????  
?????? ?????????? ?????? ??? (?!? .) ?????? ?? ??????? ?????????? ?????????????? ????, ??? ?  
????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????. ? ??????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? (1263)  
?????? ?? ?? ?? „??????” ??? „?????????????”, ??????? ?????????????? ???????, ? ??????? ???????  
?????? ?????????? ???????, ?????? ?????? ?? ?????? „????????????? ??????????”, ? ? ?????????? ?  
????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????????? ??????? ?????.. ?????? „??????  
??????” (?????????, ??????, ??????, ??????) ?????? ?? (??? ?? XII ?.) ? ??? ?????????? ?????? ?????  
(?????, ??????, ??????), ??? ? ? ?????? (??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????  
?????) ? ?????? ?????????????? ??????, ?????? ?, ??? ? ?????????? ?????, ?????? ? ?????? ?  
?? „??????” ??????????.

? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????, ?????????? ?????? ?????????????? ?????? (?????????), ???????  
?? ? ?????????? ??????? ?????????? ???????? (??????). ?? ?????????????????? ??????? ?????????????? ??  
????????? ?????? ?????? (?????????) ?? ?????? ??? ?????????????? ??????). ??????? ?? ??  
????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? (?? ?? ???????? ?? ?????? ?????????? ?????????? -  
?????????, ??????????, ???????, ??????????), ??? ? ?????????? ?????? ??????????. ??????? ?? ?  
????????? ?????? ?????????? (?????? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????).

???? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??? ? ? ?????????? ??????????, ?????????? ?????? (o[rganon) ??  
????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ??????????  
????????? ??????????. ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????????  
????????? ?????????? ?????????? ?????????? (? ??????????, ??????? ?????????????????? ???????, XI .), ???  
????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ??????.  
????????? (? ?????????? ??????) ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????  
??? ?????????? ?????? ?????????? (?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? X ?). ?????????????? ???  
?? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? (XIV .), ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??????  
????????? (???? ? ????). ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????  
????? ?????????? (?? ???? ?????? ??????, XV .), ???? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????????

????????? ??????? (????????? ? ???????).

? ?????????????? ?? ??????? ??? ?????????????? ?????? ? ?????????????? - ?????? ??? ? ??????????????  
?????????? ?? ? (?????????????) ?????????? (????????) ? ?????????????????? ?????????? ??????????????  
????? ? ?????? ?? ????? ?????????? ?????????? ? ??? ?????? ?? ??????????????, ?????????? ??????????????  
????????????? („???????"'), ??????????????????, ?????????????? ?????????????? (10 ??????????) ?  
?????????????????. ? ?????????????? ?? ??? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????  
????? - ??? (??????????, sou[tq, ??????? ??????? ???, o[n], ?????? (???????, sou[tqstvo, oujsiva),  
???????, ?????? ?????????? (Estqstvo, fuksi"), ?????????? (??????, slou;ai, sumbebekov"), ??????????  
(oglagonaliE, kathgoriva), ??? (rodq, gevno"), ????? (vidq, ei&do"). ?????????? ?? (?????????????) ??? ?  
????????? (zritelhoe) ? ?????????? (dy)telnoe) ??? (znaniE). ?????????? ?????? ??? ?? ?? ??????  
(bogoslovnoe), ??????? ?? . ?????????? (EStqstvqnoe) ? ?????????? (u;itelhoe) ?????, ? ?????????? ?????? ??  
????? (wbi;ainoj), ?????????? (domostroitelhoe) ? ?????????? (gradhoe). ?? ?????? ?????? ??????????,  
????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ????? ?????????????? ?? ?????????? (?????????) ? ??????????,  
????????? ?????????? (??????????, ?????????? ???). ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????-????????? ??????  
? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? (?????????), ??? ? ?????? ? ?????????? ?????????? (?????????  
, ?????, ?????). ?????????? ?? ?????? ? ???????, ??????? ?????????? ?????????? („?????????????"') ??????  
? ??????? ?????? (????????? ?????? ???, ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ??????? ??????  
????????? ?????? ?????? ??????). ?????? ?????????????? ?????? ?? ????? ??????????, ??? ??? ?????????????? ?????? ??  
??????????, „????????? ??????????", ?????? ??????????.

? ?????????? ??????????, ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?  
????????????? ??????. ?????????????? ????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?  
????? ?????????????? ?????? (IV .), ?????????? ?????? ?????? ?????????? (VI/VII .), ?????? ??????  
????????? (X/XI .) ? ?????????? ?????? (XIV .), ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????  
?????. ?????????? ?????????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?????? – ?????????, ???????, ??????????  
????????? ??????? ? ??????? ? ???????, ?????? ?????? ???????, ?????? ?????? ???????, ?????? ?????????? ???????, ?????? ??????? ?  
????? ?????? ? ?????????? ? ?????? (?????? ???????, ?????????? ???????, ?????? ???????, ?????? ?????? ? ??).

????????? ????? ?????????????????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ? ? ?????? ?????????? ??????,  
????? ?? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????? ??????? ? ? ?????????????????? ? ??????????????. ? ??????  
????????? ?????????? ?????????? ??????? ?, ??? ? ? ?????? ?????????? (????? ?????? ?????? ????,  
1220), ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ????, ?????????? ? ? ? ??????  
?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????. ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? (?????????, sila,  
duvnami) ? ?????????? (??????????, ? ????, ejnevrgeia). ?????????? ?? ?????????????? ??????????  
?????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????????? (?? ? ? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????? ??????). ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ? ?????? ?????? ?????????? ??????, ??? ?  
??????????. ?????????? ? ?????? (?????) ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????

?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? (XIV ?.), ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????.

????? ??????????????

?????????. ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? (?????) ?  
????? ?????? ??????, ? IX ?. ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??????????  
????? ??? ??????. ?????? ?????????? ?????? ??????, ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??????????  
????????? ??????. ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
??? ?????? ?????? (????? ??????????), ??????, ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?, ???? ??  
????? ?? ?? ?? ? ??? ?????? ?????? (?? ?????? ?? ??????) ?????? ? ??? ?????? ?????? (60 ??????)  
????????? ?????), ??? ?????? ???????????. ? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ? ?????? ?????? (?????????). ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ?????? (XI ?.), ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? XIII ?. ?????????? ??  
????????? ? ?????? ?????? ?????? ?? . ?????? ? 50 ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? (565-577).



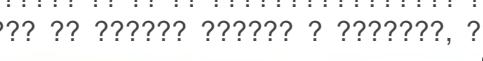
Брашков мињеј, 1234–1243 (НБС)

?? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? (885), ?????? ?????? ?? ??????  
?? ??, ?? ?????????? ??????????, ?? ?? ?????????? ? ?????????? . ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????  
????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? IX ?.



?????? ? ?? ? ?? ?????????? ??????????. ????. ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????  
(1318/19), ?????? ? ?????? ??? ?????????? ?????? (?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ??????????,  
?????? ? ?????????????? 6. IV 1941; ??????? ??. ?????? ??????????). ?????? ?????????? ?????? ?? ?  
????????? ?????? ????? 1331 (?????? ??????). ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????  
????? ??????.

????????? ??????????? ?????????? ? ? ? ??????????? ??????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????????? ??????????? .  
??? ???? ?????????? ?? ??????????? ? ???????????, ??????? ??? ?? ?????????? ? ??????????? ?????????? ??????.  
?????? ?????? ???? ????? ??????????? ??????, ? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
???????????, ??? ?? ??? ????? ?????? ??????? . ??????? ?????? ? ??????? ?????????? ?????? ?????? ??????: ? ??????????,  
?????????? (?????????) ? ??????. ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ??? ?????? ?????? - ???????, ???  
??????, ? ?????? (?????) ?? ??????? ?????????? ?????????? . ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?  
????????? ??????? ??????? ???????, ??? ?????? X - ??????? XI ?. (??????? ???? ??????? II). ???  
????????? ??????? ??? ???????, ??? . ?????? ?????????? ???????????, ?????????? ?? ?? ??? ??????????  
????? ? ?????? ? ?????? ?????? XII ?, ? ?????? ??????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ???, ???  
????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????? XIII ?. ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
????? ?????? XIII ?. ? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? (??, ?????? 70). ??????  
????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????????, ?? ?? ??? ??????  
????? ??? . ???? ??? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? XII ?. ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ?????? XIV ?, ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????. ??? ?? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????.

???? ???????, ? ??????? ??????????? ?????????? ?????????? ?? ? ??????? ?????? ??????? ??????????? ?????????? ??????. ???? ?? ??????? ?????? ?? ???? ?, ??? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ??????. ???? ?? ????. ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????????, ???? ?????? (???????) ?????? ??????? ?????? ?????? ???????????, ??????????? ?????????? - ?????? ??????? ???????, ?????????? ?????????????? - ?????? ???????, ?????????? ?????????? - ?????? ?????? ?????? ???????????, ?????? ?????????? - ?????? ?????? ???????????, ?????? ?????????? - ?????? ?????? ????????????. ?????? ?????? ??????? ?????? (????? ?????????? X ?.), ???? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????????, ???? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ? ?? ?????? VII ?, ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?  
?!   
?? ??????? ?????????? ?? ??????? XIII ?, ??



Грчко изборно јеванђеље, XIII в. (манастир Хиландар)

?? ??????? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??

????????? ??? ?????? ????. ?????????? ?? ?? ?????????? ???? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??????????????????

????????? ??????????, ????, „?????? ?????" (IV .). ??????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????

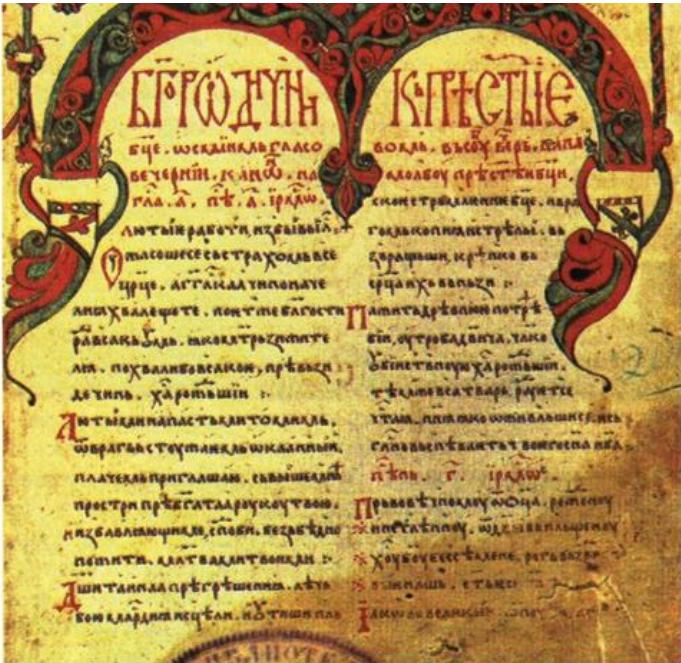
????????????? ?????????? ?? ? ?????? ??????????????????, ?? ? ? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????

????? ?? ?? ??????????, ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????

????, ? ?? ?, ? ?????? ????, ???? ???? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ? ??????????.  
????????????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????????? ?????????, ??????????  
????? ? ?????? ??????????. ?????????? ?? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? (VIII  
?). ?????? (?????, ??????) ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????, ?? ?? ? ?? ??? ?????? ??????  
?? ?????????? ?????????? ?????? ??????.

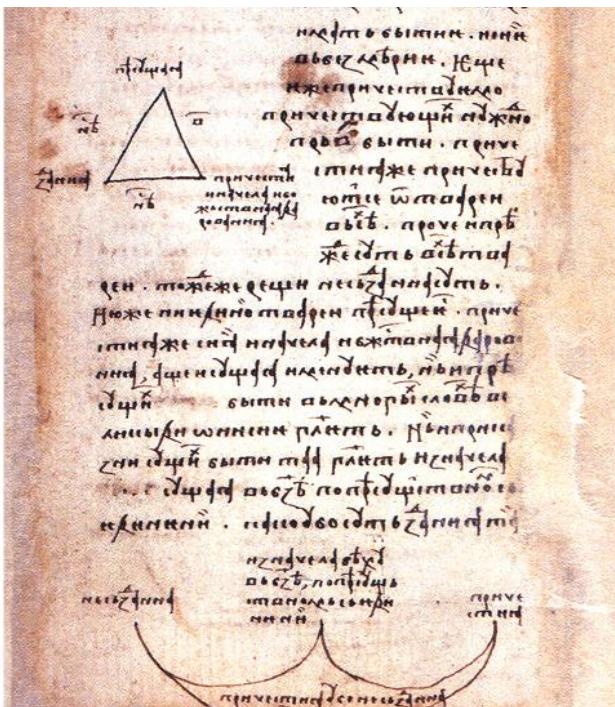
????? ?? ??? ?????????????? ? ????, ?????? ???? ? ?????????????? ?????????????; ?????? ?? ??????  
????????, ? ?????????? ?? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????. ?????? ???? ?????? ?? ??????????  
??? ? ?????????? ?????? ??????-????????????? ??????????, ? ???? ?????? ?????????? ?????? (??-  
????? ?? ?????? ???), ???? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????????,  
????????? ??????, ?????????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????-????????? ?? ?????????? ??????????  
? ?????, ???? ?? ?????? ? ?????? ???-????? ? ?????????? (?????????). ? ?????? ??????????????  
????????? ?????? ???? ???? ?????? ?????? ?????????? ?? ???? ?????? ?????????? ??????????. ???? ? ????  
?????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ???? ?????? ?????????? ??????. ???? ???? ?????? ?????????? ??????  
????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? (?? 1055 – ??? 1126):  
????????? ?????? ?????, ??????? ????. ?????? ?????? (?????, ?????, ???, ??? ? ????), ??? ? ???  
????? – ? ?????? ?????? ?? ??????. ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?? ?????? ?????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???? ???? ? ?????? ????. ? ??????  
????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.



Бојородичник Јована Дамаскина, српски превод из XIV в. (манастир Хиландар)

??????????, ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ? ?????????? ???????????, ?????????????? ?  
?????? ??????????. ???? ???? ?????????? ??????????. ???? ???? ???? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ???????,  
?????? ? ?????? ?????? ????????. ???? ???? ???? ?? ?????????? ?????????? ???????, ???????, ?????? ?  
????????? ??????, ???? ??????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? . ?? ?????? ?????? ???????, ?????? ?  
????? ???? ?? ?????? ?????? ?? ???????, ????. ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? (1350-1400) ?  
????????? ?????? ?????????? ???????, ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????  
????????? ?? ?????? ?????? ??????. ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? - ??????? ??????, ?????????? ???????????, ?????????? ??????????????, ?????????? ??????????????, ?????????? ?????????????????? ?  
?????. ?????????? ?????? (1255-1346), ???? ???? ?????? ?? ? ?????????? (?????????) ?????? ???? ????  
????????? ? ???????????, ???????? ?? ?????? ?????? ?????? ???????, ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??  
????????? ??????. ?????? ?????? ?????????? ??????????? ?? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????-?????????  
?????????, ?????? ?? 60-?? ? 70-?? ?????? XIV ?. ?????????? ??????, ?????? ?????? ???????, ? ?????? ??????  
????????????? ????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??  
????????????? ? ?????????? ?????????? ??????????. ???? ???? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ? ??????????  
??????????, ???? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????. ?????????? ?????????? ???????, ??  
????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? . 88 ?????? ?????????? ??????. ??????  
?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ??????????????  
????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? . ?????? ??????, ??????????  
????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
????? ??????, ??????? ? 1371. ? ???? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? VI ?.



Слова Григорија Паламе, друга половина XIV в. (ма-настир Хиландар)

? ?????? ?????????? ??????????? ???? ???? ? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (???? ?  
????? ??????????, ? ???? ? ?????? ? ?????? ??????). ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? (??, 6).

????????? ?? ? ?????????????? ??????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? . ?????? ?? ?? ??? ??????  
? ?????????? ??????????. ?????????? ??????? ?????????? ???????????????, ?????????? ? ?????? ??????????  
????? ?????? ? ?????? ??????, ?? ?? ??? ?? ?????????????? ? ??????????????. ?????????????? ??????????  
????????????? ?????? ? ?????? ?????????? ???????, ? ?????? ????. ? ?????????? ??????, ? ??????????  
????? ? ???????, ? ??????, ? ?????? ? ???????, ?????????? ?????????? ?????????? ??????????. ?????? ??????????????  
????????????? ?????????? ?? ???????? ? ?????????? ? ???????, ?????????? ?????? ???????????, ? ?????????????? ?  
????????? ????. ?????? ???? ?????????? ??????? ?? ? ?????? ? ??????????, ?????????? ? ?????? ?? ?????? ??  
????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ???????, ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????????  
????????? ?????????? ??????. ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? IX ?, ? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????? XII ?, ? ?? ?? ?????????????????? ????????. ?????????????? ?????????????? ??????????? ?? ?? ?? ?????????? ?  
????????? ?????? ?????? ????. ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????? ??? ? ?????????? ?? ??, ?????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? (?????????  
????????? ?????? 651), ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? XIII ?, ???? ? ? ?? ?????????? ?????????? ??  
????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????.

????????? ?????????? ??????????

?????????????. ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ??????????  
????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????? ???????, ??? ? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ?? ??? 300. ?? 1453.  
????? ??? ? ?????????? ? ?????? ?????????? ???????, ? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?  
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???????, ? ???. ??????????????  
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????? ? ?????????? ?????????? ???????, ?????????? ???????,

?????????? ? ???????, ??? ? ??????? ?? ??????? ??? ?????????? ??????, ? ??????? ? ???????????, ? ???????  
????? ? ??????, ??? ?????????? ?????? ??????? ??????? ?????????? ??????. ??? ? ??????????? ?  
?????? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ?????? (????????????? - ???????, ???, ?????,  
?????, ??????, ???), ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????????? ?????? (?????, ???, ???, ?????, ?????, ?????, ?????, ?????, ?????, ?????), ??????????  
????? ? ?????? ?????????? ????? (??????, ???, ???, ?????), ??? ?????? (???, ???????, ???,  
?????????, ???) ? ??????? ?????? (?????????, ???). ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??  
??? ?????? ??????: ?????????????? (?? ??????? ?? ??? ????? ?????????? ?, ??? 300-843),  
????????????? (?? ?????? ??????? ?????? ?????????? ? ???????, IX-XII ?. ) ?  
????????????? ?????? (?? ?????? ?????? ?????? ? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
????????? ?????? ??? ????? ?????? ?????? ?????, XIII-XV ?.).

?????? ??? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ? ??????????. ??????? ???  
????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ? ??????-?????????  
????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????????? ?  
????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ??? ? ?????? ??????. ??????? ??  
?? ??????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?  
????? ??????????, ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????  
????? ?????????? ??????, ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????  
?????, ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????????  
????? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????????  
????? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????????  
?????, ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (??????, ???, ???, ???,  
??????, ???), ??? ? ?????? (??????, ???), ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ??????: ?????? ?  
????? ?? ?????????, ?????? ??????, ???????, ???????, ???????, ???????, ?????, ?????????, ??????  
?? ?????? ?????????? ???????, ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?  
????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? I  
?, ???????, ?? ?????????? ?????????? ?????? 313, ????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????  
????? ? ?????? ??????. ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????  
????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ???? III  
. ?? ?? ?????? ??????? ? ??????????, ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????  
????????????? ?????????? (tituli ? ??? ? domus ecclesiae ?? ?????????? ? ??? ??????), ??? ? ???  
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? (????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????  
????? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????  
?? ?????????? areae, ? ???, ?????, ?????, ??????????), ??? ? ??? ?????????????? ?????? (martyria ???  
tropaia ? heroa, ???). ?????? ?? ?????????? ?????????? | ?????? (306-337) ?? ?????????? ?????????? I  
????????? (527-565) ?????????? ?????? ?????????? ???????, ?????? ?????????? ?????????? ??????????  
?????????????, ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? I, ?????????? I, ?????????? II ? ?????????? I. ??? IV ? V  
. ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????, ? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????  
????????? ?????? ??????, ? ??? ? ?????????? ?????? (?? 324. ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
?????????) ?????? ?????? ?????? ?????, ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ??????  
????????? ?? ?????????? ???, ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????????? . ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?  
????????? IV-VI ?. ? ???, ???????, ???????, ?????, ???????, ??????. ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????| ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?  
????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
????, ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ? ?????????? ? ?????? ?????? (?????????) ? ??????????. ?? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? (??, ???) ? ?????????? (??, ???????, ???), ??? ??  
????? ?????????? ???, ? ??? ?????? ?????? ?????, ???????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ???

?????? ??????? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ? ?????? ??????????, ? ?????? ? ?????????? ?????????? ??  
 ?????? ??????? (?????????? ?? ?????????? ?????? ? ???, ??????? ??? ?????? ?? ???????).  
 ?????? ?????? ? ???????, ?????????? ?? ?????? ?. ?????? ? ?????? ?? . ?????????? ? ??????????).



1.



2.



3.



4.

1. Богородица Памакаристос, Цариград • 2. Црква Светих апостола, Солун  
 • 3. Црква Светог Пантелејмона, Горњи Нерези • 4. Грачаница

?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? . ?????? ? ?????????? ? ???????????,  
 ??????? ? ?????? ??????? ?????????? ?????????? I, ? ??????? ?????? 532. ? 537, ?????? ??????? ??????? ??????? ??  
 ?????? ? ??????? ?? ??????. ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ??  
 ?????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????? ??  
 ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????? ??  
 ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? . ?????? ?????? ?? . ???????  
 ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (?????????? ???????)  
 ?????? ? ?? . ?????? ? ??????????, ?????????? ?? ? ??????, ?? ? ?????? ?? . ?????? ? ?????? ? ?????????? ??????. ?????? ?? . ???????  
 ??? ?????? ? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??????. ?????? ?? . ???????  
 ? ?????? ?? VII ?. ?????? ??? ?????? ?? ??????. ?? ?????? ?????? ?????? , ? ?????? ?????? ?????? , ? ?????? ?????? ?????? I  
 ?????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????? (??????, ?????, ?????).

? ??????? ?????? ?????????????? I ? ?? ?????? IX ?, ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
 ???????, ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????, ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????, ??? ?

????????? ??? ??????????? ?????? ?????? ?????? ?????? (726-843), ?????????????????? ?????????? ?????? ??  
????? ?? ?????????????????? ??????????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????.  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?  
????????? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? . ? ? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????  
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? (??, ??????????, ??????????, ???, ?????????, ???), ???  
?? ?????? ??? ?????? ?????????? ? ?????? (?????????????) ?????? ?? ??? ?????? ?????? ? ?????? ??  
????????????? ??????.

????????? ?????????? ?????????? ??????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?  
?? ?????? ?????? ?????????? ? ?????? ? ?????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?  
????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ??? ???? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ???? ?????? ?  
????????? ? ?????????? ??????????????. ?? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ?  
???????, ??????? ??????? ??? ???????, ?????? ?? ?????????????? ???????, ?????? ??? ?????????? ???????, ?????? ?????? ??? ?????? ?  
????????? ?????????? ???????, ??? ? ?????????? ? ?????????? ?????????? ???????, ?????? ??? ?????????? ???????, ?????? ?????? ???? ?????? ?  
????????? ?????????? ?????????? ???????????????. ?????? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ???????, ??? ?????? ?  
???????. ??????? ? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ???? ?????? ???? ?????? ?  
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ???????, ?????? ?  
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ???????, ?????? ?  
????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? IX ? XII ?. ?? ??? ??????????  
????????? I ??????????, ?????????? ?????? ?????????, ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???????, ?????? ?  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? II ?????????? ???? ?????? ?  
?????. ?????????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
??????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (?????????),  
????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ?????? ?  
????????? ? ??????????. ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ???????, ?????? ???? ?????? ?  
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? X ?, ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? . ??????????, ?????? ?????? ?  
????????? ??? ??????. ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
(XI ?.). ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? II ? ? ?????? ?????? ?  
????????? (XI-XII ?.) ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
????????? ?, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? . ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? (XII ?.). ?  
????? ?????? (XI-XII ?.) ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
????????? ?????? -????????? ?????? ?????? (?????, ???????, ???????). ?????? ?? ? ?????? ???? ?????? ??  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (???? XI - ??????  
XII ?.), ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? . ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??  
?? ??????.

?????? ?????????????? ?????????????? ??????? ? ?????????? 1261, ???????? ? ?????????????? ??????  
?????????, ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? 1330. ?????? ??? ??????  
????????? ?????? ??????? ??? ?? ???????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ? ??????  
????????? ?????????? (????????? ???????, ?????????? ? ?????????? ?????????? ? ???-??????) ? ?  
????????????? ?????? (????, ?????). ?? ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????  
??????, ?????????? ??????? ?????? ? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???  
????????? ?????????? ?????????? ??????????. ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????  
?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????  
????? ?????? ? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????????. ?????? ?????? ??????????

????????? ?????????? ???? ?????? ?????? ?????????? ?????????? (????? ?????? ? ?????????? ??????????)  
 ?????????? ?????) ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? (????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????)  
 ??????) ? ?????????? ?????? ?????? (????? ?????? ?????????? ??????????????).

?????? ??????????, ????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ? ??????. ? ??????  
????? XIV ?. ??????? ?????? (?. ???????????, ?? . ???????, ?? . ???????) ??? ?????????? ?????? ?  
????? ??? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ???, ????? ?????????? ???, ?????????? ?????? ??? ??????????. ?  
????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? XIV-XV  
. (??????????, ?????????? – ???????, ?????????? ??????????, ?????????? ??????????), ???????????  
????????? ?????????????? ?????????? ?????? ? ?????? ? ?????????????? ?????????? ? ?????? ???, ??? ?  
????? ? ?????????? ??????.

????? ??????????

?????????. ??????? ?? ? ?????????????? ??????? ??????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???  
????? ?????????? ????????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????-  
????? ?????? ? ?????????? ???, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
????? ?????? ??????. ?????? ? ?????????????????? ???, ?????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ??????????  
????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ??????????  
????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? in situ ? ?????????? ???  
??????, ??? ? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ? ??????, ??????, ??????, ??????, ??????, ??????????,  
??????, ??????, ?????? ? ??????.

????????????? ???? ?????? ?? ???? ??????????? ? ???? ?????? ? ???? ?????? ?????????????? ???? ??????????,  
????????????? ? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????  
????????????? ??????????????, ??? ? ??? (?????????????? ??????, ?????????, ??????) ? ???? ?????? ?????????

(????????????? ?????? ?????????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????? ? ?????? ??????).  
?????? ? ?????? ? ?????????????? ?????????? ??? ????? (???. eijkwvn: ?????, ?????????? ???) ???  
????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? ? ?????????? ??????, ??? ? ??????  
????? ? ?????????? (?????????) ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????. ?????????????? ??????  
????? ?????????? ?????? ?????? ? ??? . ?????????? ?????????? ??????. ?????????? ?? ? ?????????? ?  
????????????? ?????? ?????????? ? ???????, ???????, ?????, ?????, ?????, ?????, ?????, ?????, ?????, ?????, ?  
?????????. ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????????????? (726-787, 815-843), ??? ? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? VII  
????????????? ?????? ?????? ?????? 787, ??? ? ? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????  
????? 843. ?????? ?????????? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? (????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????).

?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
???? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????  
????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? -  
?? ???? ? ? ?????? ? ? ???? ? ???? , ?? . ?????? ? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????????? ?????????? ??? ???? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
? ?????? ??????-????????? ? ??????. ?????????? ??????-????????? ?????? ?????? ? ? ?????? , ???  
?? ?????????? ?????? ?????? ?????? , ?????????? , ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????????? ?????? , ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ? ?????? , ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ? ?????? , ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ,  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? , ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

????????? ?? ???? ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? , ?  
????? ?????????? ? ??? ?????? ??????. ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????  
????? ?????? , ?????? ? ?????? ?????? ? ?????? . ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? . ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? , ?????? ?????? ?????? ?????? ,  
????????? ?????? , ?????? ?????? ?????? ? ? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
????? . ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ? ?????? (?????????  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????).

????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ??? ?????? ?????? ? ??? ?????? ?????? ? ??? ?????? . ??? ? ? ? ? ? ?  
????????? , ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ??? ?????? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????????????? ?????? . ?? ???? ?????? ?????? ?????? ?? ? ? ?????? , ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? , ??? ? ?????? . ??? ? ?????  
?? ? ?????? ?????? ?????? ? ? ?????? ?????? ?????? , ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ? ?????? ? ?  
????????? ?????? ? ? ?????? ? ?????? ?????? ?????? (????????? , ?????? , ?????????? ), ??? ? ??????  
????????? (????? , ?????????? , ?????? , ?????????? ?????? , ?????? , ?????????? ?????? ) ? ?????????? ??????  
????????? (????? , ?????????? ?????? ). ?? ?????????? ?? ? ? ?????? ?????? ?????? , ?????? , ?????? , ??????  
? ???.

? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ? ?????? , ?????? , ??????  
????? ?????? , ?????? , ?????? , ??? ? ?????? , ?????? ? ?????? . ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
(????????? , ?????? ? ? ?????? , ?????????? , ?????????? ), ??? ? ? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ??????  
(????? , ???, ?????? ?????? ) ? ?????? ?????? ?????? (????? , ?????????? ). ?? ?????? ?????? ??????  
?? ? ? ?????? , ?????? ?????? ?? ???? , ??? ? ?????? , ?????? ?????? ?????? ?????? , ??? ? ? ????  
?? ? ?????? ?????? ? ?????? (????????? , ?????????? , ?????? , ?????? ) ??? ? ? ?????? ? ? ????  
(????????? ?????? , ?????????? ?????? ).

? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ? ?  
????????? (????? ?????? , ???, ?????? ) ? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ? ???? ? ? ???? ( ?  
????? ? ???, ??? ?????? ? ??? ?????? , ?????? ? ?????? ?????? , ?????? , ?????? ) , ?????????? ? ? ???? ? ? ???? ?

? ???????-?????? ?? *domus ecclesiae* ? ?????????? ? ??? ?????????? ? ??????? ?????????? ?? ??? ??????,  
????????? ??????, ???????, ???????, ???????, ???????, ??? ? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?  
????? ? ?????????? ?????? (???? ? ?????, ???, ???), ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ( *traditio legis*) ?? ?????????? ?????? ???? ? ??? ?????? ?????? (????????? ??????, ??????????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? . ??? ? ???). ? ??? IV . ?????? ?????? ?????? ??? ?  
????????? ? ??? ? ??? ? ?????? ??? ?????? ? ??? ? ?????? ??? ?????? ? ??? ? ?????? ? ??? ?  
????????? ??? ?????? ??????.

???????????????? ???? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? IV ?. ?? ?????????????????? ?????????? ?  
?????? ??????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ??????????, ??? ?? ???, ?????? ??? ?????????? ?  
?????? ?????????? ? ????, ?????? ? ?????????? ?????? ? ??????????, ??? ? ??? ?????????? ?????? ? ?????????? ?  
????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? (?????, ??????????  
?????). ????. ?????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? (????? ?. ?????, ??????????) ? ?????? ??  
??????, ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????.

???????????? ?????????????? ?????????? (V .) ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????? ??????????, ??????????, ?????????? ? ?????????? ? ????, ??????, ??????, ?????? – ?????? ?????? ??????  
(??), ??? ?????????? ?????, ?????????? ???????????, ?????????? ?????????, ?????????? ?????????, ?????????? ????? ??????????  
(?????), ?????? ?. ?????, ?. ??????????, ?????????? ?????? ?????????? (?????). ?????????? ????? ??????????  
?????? ????? ?????????????? ? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?  
?????? ? ?????? ?????????? ??? ??????????, ??? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?  
?????????.

????????????????????? ??????? ?????????????? ??? ?????, ??????? ?????????????????? ??? (VI ?.) ?????? ???.  
?????? ? ??????????, ?????????? ?? ??? ????? ??????. ??? ?? ?????? ??? ??????, ??????? ??? ?????????? ??????  
? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ? ??????, ??? ? ?????????????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ??????????  
????????? ?????????????? ??????????. ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?????????? ?  
????????????? ??? ? ?????? ?????????????? ??????????, ? ?????????? ?????????? ??? ? ?????? (?????????????  
? ??????) ?? ?????? (?? ??????), ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
?????????, ?????????? ? ?????? ???, ?????????? ?? ?????????????? ??????. ??? ?????????? ??????  
????????????? ??? ? ?????????? ??????, ? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ? ?????? ? ?????? (????????????? ? ??? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ????. ?????????? ?? ??????). ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ??? ?????? (????? ?????? ?????????? ?????????? ??  
?????).

????????????? ??????????? ??????? ???? ??????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ??????, ?????? ?? ??????, ?????? ??  
?????, ? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????. ??????????  
????????? ?????? ? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????  
????????? ??????????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????. ?????????? ?? ? ?????????? ?????? ??????????  
????????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?? ??  
????? ??????????, ?????????? ?????? ?????? ??????????-????? ?????????? ??? ? ?? ?????????? ??

?????????????, ?????? ?? ??????? ? ?????????????? De materia medica ?? ???.

????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? VII ?. ?????????? ?????? ?? ???  
????????? ?????? - ?????????? ?????? (????????????? ?????, ?????) - ?????????? ? ?????????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ????. ?????? ?????????, ?????????????? ?????? ??  
????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??  
????????? ? ??????. ?????? ?????? ??? ? ??????-????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ??????.

????????? (726-843) ?? ??? ?????? ?????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????????? ???????, ? ???  
????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????.  
????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? III ? ?????????? V ??? ?????? ???  
????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ? ?????? ?????? ? ?????????? ??  
????? ? ??????????, ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????  
????????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ??????, ??? ? ?????? ???. ?????? ? ??????????,  
????????? ?????? ?????????? ?? 740. ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ??????????, ??? ? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? (????????? ??  
????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? V, ??????). ? ?????? ?????? ?????? (752-803) ??????????  
????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ??? ?? ?????????? ??????  
???. ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????.

????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? 843. ?  
????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ??????. ? ??? ?????? ?????? | ?????????? ?  
???? VI ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??.  
?????, ??? ?? ?????????? ?????????? ?????? 867. ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ???  
????? (????????? ? ?????? ? ?????). ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ? ??????  
????????? ???, ?? ?????????? ?????? ?????????, ??? ? ??? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ? ???  
????? ??????????, ? ?????????? ?????? VI ?????????? (????????? ?????), ?????????????? ? ??????????  
(????? ??????) ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? . ?? ??????  
????????? ?? . ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? IX ?????????? ? ??? ? ??? ?  
?????. ??? ???, ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ????. ?????????? ?????????? ?????? ??????????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????

????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????. ??????????????????  
????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????, ?????????????? ?????? ??? ??? ??  
????, ??? ?????? ? ??????, ?????? ??? ?????? (XI ?.). ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?  
????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????????, ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? (?.  
????? ? ??????, XI ?.), ??? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ??????  
? ??????????. ?????????? ??????, ?????? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ??????  
????????? ?? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????? (?????). ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? (????????? ?????? ?????? ??????), ??? ? ??????  
????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? (????????? ? ?????? ?????? ?????? II, ?????? ?  
????????). ?????? ?????????, ??? ? ?????? ?????? ?????????, ?????? ? ?????????? ?????? ??????  
????????? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????? VII ??????????, ?????????? ?????? ?????? ??????  
(?????). ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? XI ? . ?????? ?????? ?????? ??????????  
????????? ? ?????? ?????? ?????? (????????? ?????? ??????)).

? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ??  
????? ? ?????????? ?????????? VII ? ?????? II ? ?? IV (????). ??? ?????? ?????? ?????? ?? ? ??????  
????????? (?????, ?????? ? ?????? ?????) ? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
??? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????, ?????? ?????? ?????? ?  
????? (????? ?????? ???. ?????? ??????)).

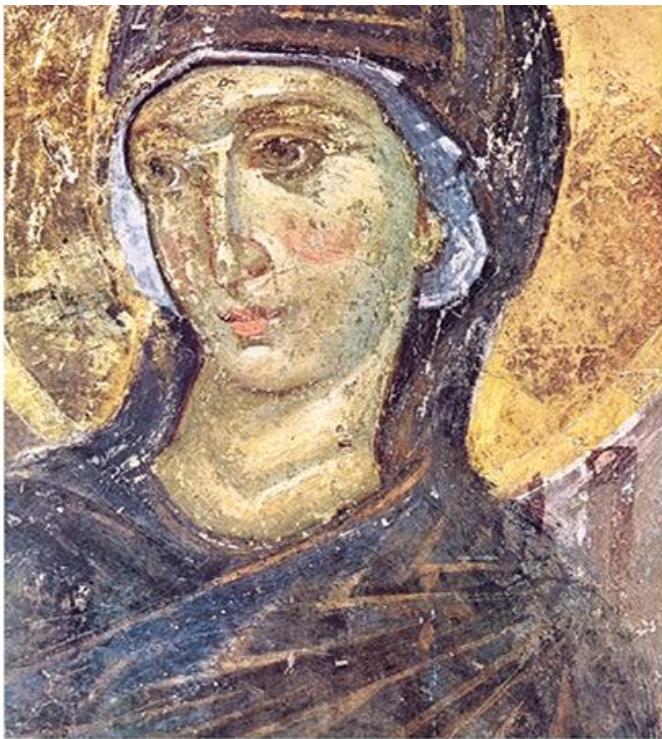
?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ??????????,  
????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??????  
????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????  
????? ?? ??????, ?????????? ? ??? ?'??? ? ?????????? ? ?????? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ??????  
????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? 1204. ? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? XII ?. (?????).

????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? II ? ?????? ?????? ?? ??????  
????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? . ?????? ? ??????????. ??????  
????? ???????, ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?? ???????, ?? . ?????????? ?????? (1164) ? ?? . ?????? ? ?????????? (1191). ??????????  
????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????  
????????????? ?????? . ?????? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? , ??? ?????????? ??????  
???o????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ???, ??? ? ?? ?????????? , ??? ? ?? ?????????? , ??? ? ?? ??????????  
???? ?????? ??????????.



Цар Јован Комнин II и царица Ирина са Богородицом са Христом, 1122–1134, мозаик из Свете Софије, Цариград

?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ? ? ?????????? (?????)  
????????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (?????). ? ???  
????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? , ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? , ?  
????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? . ?  
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????????? (?????? ? ??????), ? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ? ??????????  
????????? ?????? ?????? ?????? , ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? , ?????????? ? ??????????  
????????? ?????? ?????? (?????) ? ?????????? ?????? (?????).



Богородица из Благовеси, фреска, пре 1228, манастир Милешева

????? XI ? XII ?. ?????? ?????????? ????????

????? ?? ? ????. ?????????? ??????? - ?? ??????? ? ??????? ?? ??????? (?????,  
???????, ??????), ? ??????? (?. ????, ?????), ??????-????????????? ?????? (?????,  
???????, ?????, ?????, ?????). ? ?????? ????. ???????, ?? ????? ?? ??????????  
?????? ?????? ?????? ?????????? ??????? (?????? ???, ???), ??????? ?????? ?????  
?????? ? ?????? ??? (?????? ??????? ??? ?????? ?????, ??? 1171), ?????????? ??????????  
??????????, ??? ? ???????????, ?????????????? ?????????? ?????????????? ????? ?  
????????? (1208-1209), ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ????? ?????????? ?  
????????????? ?????????? ?? ?? ??? ?????? ? ?????? ?????? XIII ?, ??? ?  
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????, ? ?????? ?  
????????? ??????, ?????????? ?????????? ???????, ?????? ? ?????? ?????? ??????  
????? ??????, ?????????? ?????????? ???????, ?????? ? ?????? ?????? ??????  
????? ??????. ??????-????????? ????? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?  
????????? ???????, ??? ? ??????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ?  
?????????.

????????????? ??????? ??????? ?? ?? ??????? ? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?????? 1204. ?  
????????? ??????? ????????. ?????? ? ??????? ???? (????? ???????, ?????????? ???????,  
????????? ???????????), ??? ? ?????????? (????? ??, ?????), ??????? ?????? ?????? ?????? ?  
????????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????. ?????? ?????? ?????????? ?????? ?  
????????? 1261, ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?  
????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????.

????????????? ??????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????????  
????? ? ?????? ?????? 1316-1321. ??? ?????????? ?????? ?????????? ? ??????????, ?????????? ?  
????????? ??????? ??? ?? ??? ??????? ?? ???????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?  
????????????? ???, ?????????? ?????? ?????? ??? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????  
????????????? ????. ?????????? ?????? ??????. ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
????? ?????? ??? ???? ???? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?  
????? ?????? ??? ???? ???? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?  
????? ?????? ??? ???? ???? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?

???????????????, ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ? ????????????. ??? ????, ????,  
????????? ????, ??? ? ?????????? ??????????, ?????????????? ?????????? (?. ????, ??????, ??????, ??????),  
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ?? ? ?????? ????????????, ??? ?  
????????? ?????????? ??????????, ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????????? ??????. ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????-???????????  
?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????????, ?????????? ??????????  
????? ?????? ?????? ?????????? . ? ??????, ? ?????? ??????????, ?????????? ?????????, ? ??????, ?  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????.

????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? XIV ?. ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?  
????????? ?????? ?. ?????? ? ??????????, ??? ? ?????? ?????? ?. ?????? ? ??????. ??? ? ????, ?  
????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??.  
?????????, ????. ?? . ??????????????, ?? . ?????????? ? ?. ?????? ?????? ?????? ??? ? ?????? ?????? ???  
?????????. ?? ?????? ???, ??? ???? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? , ??????  
????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? , ?????? ?????????? ?????? ? ??????????  
?????????????. ??? ?????? ?????????? ? ???????, ?? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ?????? ? ??????  
????????????? ??????: ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? (?????)  
????? ? ??????????, ??? ?????? ?????????? , ?????? (?????????), ??? ? ?????????? ?????????? (?????????)  
????????? ? ??????, ?????????? ?????? (????), ?????????? ?????????? (?. ??? ? ??????) ? ?????? ???  
(????? ?????????? ? ?????????? , ?????????????? ?????? ? ?????). ?????? ??????-????????? ???  
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ???? , ? ?????? ?????? ?? ?????? , ?????? ?????? , ?????? ,  
?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????.



Силазак у Аг, 1310–1320, фреска из цркве Светог Спаса у манастиру Хори (Кахрије џамија) у Цариграду

?? ????????, ?????? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ? ?????? ??  
?????????. ??????-????????? ?????????????? (????? XIV ?.), ?????? ?????????? ??????????  
(????? XIV ?.) ? ?????????? ?????? (????? XV ?.) ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????.

? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ?????? ??? ? ?  
 ???? ???? ???? ?, ????, ?????? ?? ??????. ?????? ??????????, ?????????????? ? ?????????? ??????, ?? ????  
 ??????? ?????????? ?? ? ?????? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ???????????, ?????? ?  
 ?????????? ?????? ?????? (????a ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????). ??????????  
 ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??  
 ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? (?????). ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ??  
 ?????????? ?????? ?????? – ?????????? ?????????? ?????????? ? ??????, ??? ???.



Ујисивање Богородице и Јосифа, фреска живописана око 1413, манастир Каленић

? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????????????  
 ?????????? ???????, ?????? ???? ????? VI ???????????, ?????? ???????, ?????? ? ??????????????  
 ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ?????????? XIV ?. (?????), ? ?????????? ?????? ?????? ??????  
 ?????????? ??? ??, ?? ?????????? ???????????, ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ???  
 ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ? ??????????, ??? ?? ?????????? ? ??????????  
 ??? ??? ????. ??????? ?????????????? ??? ?????? ?????? II ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??  
 ?????? ?????????? ??? ?????? ??????? ?????????? ?????? ?? ?????????? XV ?. ??? ?????????? ??????????  
 ??? ??? ??? ??????. ? ????? 140 ??????????, ? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?  
 ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

????? ??????

?????. ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? (IX .), ? ?????? ? ?????? ?????? ??????  
 ??????, ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????, ? ?? ? ?????? ? ??????????, ?????????? ?  
 ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????. ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ? ??????  
 ??????, ?????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????? ??????, ?????? ??????????????  
 ?????? (????? ?????? ? ?????? ?????? ??????). ? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? !? ?.  
 ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
 ??? ??????????, ? ?????? ?????????. ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ???

? ?????? ? ????????, ??? ?? ??? ?? XI ?. ? ??????? ? ?????????????? ??????? ?? | ?? VIII ??????. ???????,  
????????? ? ?????????? ?? ??????? ???? ?????, ???????, ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????  
????????????? ???????, ?? ?? XII ?. ? ??????? ?????????? ???????????. ??????? ?????? ??????????????  
????????? ?? ? ??????, ??????? ???? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ???????. ?????????????? ??  
????????? ?? ? ??????? ??????. ?? ?????????? ???????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????  
????????? ??????? ?? ??????? ? ?, ?????????? ??, ?????? ?? ?? . ??? (XII-XIII ?.), ?????? ?????????? ??  
????? ???, ??????? ?? ??????? ??? . ??????? ?????????? ?????? ? ?????????? ??? ?? ??????????  
????? ?????? XIV ?, ? ?????????? ?????? ?????? – ???????, ??????????, ??????? – ?????????? ?  
????? ? ?????? ??????????. ??? ?????????? ?????? ? ??????? ?????????, ??? ? ?????? ?????? ??????  
????? ?????????? ?????? (????? ?????????; ??????, ?????? ?????????????? ?????????; ??????  
????????, ?????????? ?????? . ?????? ? ?????????), ? ??? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????  
????????????????? ??????? ??????????. ?? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???????,  
????????? ?? ?????????? ???????, ??? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ???????, ???  
?? ??? ?? ?????????? ??????? „?????". ?? ?? ??????, ??? ?????? ? ?????????? ??????? ???????, ???,  
?? ?????? ? ?????????? ?? ??????? ?? XIV ? XV ?.



Грчки мијеј бр. 1, средњовизантијска неумска нотација, 1277 (манастир Хиландар)

???????????? (1453) ?????? ?? ??????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ? ??? ??????????

(1459) ? ??? ?????? ?????????????? ??????. ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??

????? ??? ?????????????? ???????, ?????????????? ?????? ? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????

???????. ?????? ?? ?????????? ? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?? ???

????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ???

????????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ???

????????????? (1557) ? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ??????????

????????? ?????????? ?????????????? ??????, ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? 1766. ?

????????????? ?? ??????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ? ?????????  
?????????????, ? ?? ?????? ?? ??? 1494/95. ?????????? ??????????????, ???? ?????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????????????? ?????? ?????? ?????? ??????????. ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????  
????? ?????????? ?? ? ????? XVI ?, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????. ???? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????  
? ?????????? ?????? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????. ???? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (?????????,  
1553; ?????????? ???????, 1652). ?????????? ??????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?  
????????? ?????? (XVI ?.) ???????? ?????? ? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ??????  
????????? ?????? a????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? . ?  
????????? ?? ?? ?????? ? ?????????? ?????? ? ??? ?????? ?????? ??????. ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????  
????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????  
????????? ?????? ?????????? (XV ?.), ? ?????? ?????? ?????? ?????? XVII ?. ?????, ?????-????????? ?  
????????? ?????? ?????? ?????? ?? ? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ? ?????? ? ??????????  
????????? XVIII ?. ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ???? ??? ?? XIX ?, ?????? ??????????????  
????????? ?????? (????? 1814). ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ? ?????? ??  
????? ?????????? ?????? ??????, ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? XVII-XIX ?. ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?? ??  
????? ?????? ?????? - ?????? ?????????? ?????????? ??????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????  
????????? ?? ? ?????? ?????????? - ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? „????????????? ??????????”.  
?????????, ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ??????  
????????? ??? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ? XVIII ?  
????????? XIX ?. ???? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? - ?? ?????? XIX ?. ?????????? ??????????  
? ?????? ?????? - ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? , ??? ?  
????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ??????????  
?????????.

?????? ?????

2; „Hymne de Nicéphore Calliste Xanthopoulos consacré à la Vierge dans la traduction serbe de Makarije de l'année 1382”, *Cyrillomethodianum*, 1971, I; K. Weitzmann, *Studies in Classical and Byzantine Manuscript Illumination*, Chicago 1971; ?. ???????????, „????? ?????? ??????????????”, ???, 1971, 408; ?. ??????, ?. ?????, ?????????????????? ?????????????? ??????????, ??? 1973; ?. ?. ?????, ?????????????? ?????? ? ????????, ?? 1974; ?. ???????????, ?????? ?????? ??????. ??????? ?????? ?? XV ????, ?? 1975; ?. ???????, ?????????? ????, ?-??, ?? 1978; ?. ?????, „????? ?????? ?????? ??????”, ?: ???? ?????? – ????. ????. ?????????? ???????, ?? 1979; ?. ???????????, ??????? ?????? ??????, ?? 1979; K. Weitzmann, *Age of spirituality: late antique and early Christian art – third to seventh century*, New York 1979; ?. ???????????, ?????? ? ??????????? ?????? ??????, ??? 1980; ??????? ?????? ???????, ?-??, ?? 1981; ?????? ??????, ??? 1981; ?. ???????, ??????????? ? ??????? ?????? ?????? ???????, ?? 1982; ?. ???????????, „????????? ?????????? ??????? ? ??????? ? ?????? ?????? ? ?????????? ??????”, ???, 1983, 22; A. Pennington, *Music in medieval Moldavia 16<sup>th</sup> Century*, Bucharest 1985; D. E. Conomos, *The Late Byzantine and Slavonic Communion Cycle: Liturgy and Music*, Washington D. C. 1985; D. Petrović, „The Heritage of SS. Cyril and Methodius as Reflected in Serbian Chant”, *Christianity Among the Slavs. The Heritage of Saints Cyril and Methodius, Orientalia Christiana Analecta*, Roma, 1986, 231; ?. ?????, ?????? ??????????? ? ????. ?????? ??????? 1459–1690, ?? 1986; M. Capaldo, „Contributi allo studio delle collezioni agiografico-omiletische in area slava. Struttura e preistoria „Panegirico di Mileseva”, *Europa orientalis*, 1989, 8; ?. ???????, ???????????, ???????????, ?? 1991; ?. ???????????, ??????? ?????? ??????? ??????????? ??????, I-II, ?? 1991; ?. ???????????, ??????? ?????? ?????? ???????????, ?? 1991; ?. Djurić, S. Žunjić (?), *Die serbische Philosophie heute*, München 1993; ?. ?????????? ???????, „????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? XVI ???”, ??, 1993, 15; ?. ???????, ??? ? ?????: ?????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ???????, ?? 1993; ?. ???????, „????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????”, ???, 1994, 16; ?. ?. ???????, ?. ?. ?????, „????????? ?????? ?????? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ? ??????”, ?: ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?? 1996; ?. ?????, ?. ?????, ??????????? ???????, ?? 1997; H. C. Evans, W. D. Wixom, *The Glory of Byzantium: Art and Culture of the Middle Byzantine Era, A.D. 843–1261*, New York 1997; ?. ???????????, ??????? ? ? ?????? ??????????? ???????????, ?? 1997; ?. ????? (?), ?????? ?????? – ???. ?????? ??????????: ??????? ? ???????, ?? 2000; ?. ???????, ??????? ?????? ???????????, ?? 2000; ?. ??????????? (????.), ??????? ?????? ??????????? ???????, ?? 2002; ?. ?. ???????, „????? ??? ? ?????? ?????????? ? ??????????? ??????????? ??????????? – ??????? ???????????”, ??, 2002, 49; ?. ??????, ?????? ???????, ?? 2004; ?. Maček (?), ?????????? ?????????? ???????????, ?? 2004; ?. ?. ???????, ?????????? ??????????? ???????????, ?? 2004; H. C. Evans, *Byzantium: Faith and Power (1261–1557)*, New York 2004; ?. ??????? ???????????, „?????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??????”, ?: ?????? ???????????, ?? 2004; „????????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ? ?????????????? ??????”, ?: ??????????? ???????, ?? 2005; ?. ?. ???????, ??????? ? ???????, ?? 2005; ?. ?. ???????, ?. ?????????? ?????? (?), ??????????? ???????, ?? 2005; ?. ???????, 1, ?? 2005; ?. ???????, ??? ?????? ?????? ???????, ?? 2005; ?. ???????, ?????? ? ?????? ? ?????? VIII ??????? ? ??????????? ?????? ? ?????, ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ? ?????????? ?????? ? ?????? ? ?????? (1054) ? 800 ?????? ?? ??? ?????????? ? ??? ??????? (1204), ?? 2005; ?. ???????????, ?. ???????, ?????? ???????, ?? 2007; ?. ???, 1331–1355, ?? 2005; ?. ???????????, ?????????????? ??????. ?????????????? ???????, ?? 2007; ?. ???????, ??????????? ???????, ??????. ?????????????? ?????? ?????? ??????? ???????, ?? 2007; ??? ??????????? ???????, I-II, ?? 2007; ?. ???????, ???????????, ?? 2008; ?. ???????????, ??????????? ?????? ????, ?? 2008; R. Cormack, M. Vassilaki, *Byzantium 330–1453*, London 2008; ?. ?????, ??????? ??????? ???????????, ?? 2009; ?. ???????????, „?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????”, ?: ?????????????? ?????? ? ?????? ?????? ??????????? ???????, ?? 2009; ?. ???????????, ?????? ?????? ??????????? ???????, ?? 2009; ?. ??????? ???????, ?????? ?????? ??????????? ???????, ?? 2010, 31–32; ?. ?????, ??????????? ?????? ?????? ?????? 1331. ?, ?? 2010; *Das Corpus des Dionysios Areopagites in der slavischen Übersetzung von Starec Isaija (14. Jahrhundert)*. ??????? ?????? ? ??????? ? ?????????? ???????, ??, 2010, 31–32; ?. ?????? (XIV ??), Freiburg – St. Petersburg 2010; ?. ?. ???, ?. ?????, ??????? ????????: ??????? ? ???????????, ?? 2010; ?. ???????????, „????????? ??? ??????”, ??? ??, CDXIV, ?????? ??????????? ???????, ?? 2011; ?. ?????, ?????? ???????, ?? 2012; ?. ?????????? (?), ??????????? ??????????? ???????????, ??, I, ??????????????? ? ??????? ???????, ?? 2012.

\*?????? ?? ???????? ? ?????? || ???? ?????? ?????????????? (2013)

---

????????? #5

????????? 18 januar 2024 10:07:14 o? Admin

????????? 12 decembar 2024 08:16:16 ?? ?????????? ????????